



## 7. Sekundärliteratur

# Jahrbuch der alten Lateiner: Schola Latina.

Halle (Saale)

## Bernhard Höpfner

#### Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

#### Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

der Ausbreitung des Reiches Gottes in der nichtchriftlichen Welt zu stellen. Im Sommer 1910 tagte dann die Schinburger Konferenz selbst. Ich hatte für die kontinentalen Delegierten in Bremen ein Schiff gechartert, das mehrere hundert Deutsche und Skandinavier als eine geschlossene Gruppe über die Nordse nach Leith, dem Kasen von Schindurg, brachte. Und dann sehe ich mich noch neben dem Lord Mahor in goldstroßendem Ornat im Rathaussaale stehen, um ihm die kontinentalen Delegierten vorzustellen. Da zogen sie num in langem Zuge an uns vorüber, die christischen Führer aus Großbritannien, Nordamerika und den kontinentalen Ländern, die Inder, Chinesen, Japaner, Neger und Indianer, und in meinem Berzen sang und klang es mit den schönen Worten des Römerbrieses: "Luf daß sie alle einmütig und mit einem Munde loben Gott und den Vater unseres Heru Zesen zu ehreifti."

Drei Jahre später wurde ich an die Berliner Universität auf einen durch die treuen Bemühungen von Ezz. Abolf von Karnack gegründeten Lehrstuhl für Miffions-

wissenschaft und die nichtchriftlichen Religionen berufen.

## Bernhard Söpfner

(1865 - 1895)

von Prof. Rarl Weiste (1872-1881)

Neben die Artikelreihe: Berühmte Männer, die aus der Latina hervorgegangen sind, könnte man eine andere Bilderfolge stellen: Hervorragende Lehrer, die an der Latina gewirkt haben. Und es käme bei der zu treffenden Aluswahl nicht sowohl ausschließlich auf große tiefgründige oder umfassende Gelehrsamkeit an als vielmehr auf die ganz besondere Gnadengabe, die der Schöpfer Persönlichsteiten verleiht, um sie als echte Führer deutscher Jugend wirken zu lassen. Ein solcher Lehrer war Vernhard Höpfner aus Weißenfels, dessen Geburts-

Ein solcher Lehrer war Bernbard Söpfner aus Weißenfels, bessen Geburtstag im nächsten Jahre am 14. April zum 100. Male sich jährt. Juerst war er nur ein einfacher Lehrer der Weißenfelser Seminarschule, dann aber nach dem Besuche der Zentralturnanstalt in Berlin erteilte er von 1865 an zwanzig Jahre lang den Turnunterricht an der Latina, zugleich war er Gymnasialelementarlehrer, der seine 26 Stunden Rechnen, Schreiben und Natursunde ausgebürdet bekam und daneben von IV—Ib den Turnunterricht allein zu erteilen hatte. Das war natürlich nur dadurch möglich, daß er einen Stab tüchtiger Vorturner und Ammänner sich heranbildete. Aus den Allumnatserinnerungen eines Allten Lateiners kann ich ein treffendes Urteil ansühren: V. S., eine seine geschmeidige Turnergestalt, frisch, fromm, fröhlich, frei, ein Jugendführer vor dem Herrn. Mit Scherz und Ernst regierte er seine 30 Turnriegen ohne alle Schwierigseit, und sein seinen Krnst und Ernst regierte er seine 30 Turnriegen ohne alle Schwierigseit, und sein seinen Schülern. Er brachte das Turnen in den Stiftungen zu hohem Ruhme. Es wurde freiwillig gesübt, nicht bloß in den Pflichtstunden. Seinen Vorturnern bereitete er im Sommer die Freude, daß sie auf Turnsahrten die Schönheit deutscher Landschaften erschauten und die Kenntnis der Keinat erwanderten. Solche Fahrten führte er dis 1869 bzw. 1872 allein aus, erst von da an ging unter Virestor Alders Führung die ganze Schule auf Turnsahrt nach dem Karze oder Thürrigen.

Da es damals noch nicht das klassenmäßige Turnen gab, sondern die ganze Schule zu gleicher Zeit im Winter in der damals einzig vorhandenen Turnhalle,

### "Aus der Jugendzeit ..."

- Die Lehrer der Lasina im Jahre 1885 Die Lehrer der Lasina im Jahre 1890 Lichtbilder in Größe von  $9 \times 12$  cm zum Preise von je 70 Pfg. (einschließlich Jusendung).
- Bestellung mit Zahlung durch "Alte Lateiner", Halle a. C., Postscheck-Konto Leipzig Nr. 22300.



bem fog. "Ruhftalle", und im Sommer im Feldgarten zum Turnbetrieb versammelt war, war es für den einen leitenden Lehrer schwierig durchzukommen, von Riege zu Riege ging er, sich die Leistungen ansehend und mit aufmunternden Worten oder mit Ernst und Strenge Söchstleistungen fordernd.

Seine Stellung anderte fich, als das Direktorium der Stiftungen ihm bas Umt des Rendanten an der Pensionsanstalt übertrug. Die Schulnachrichten des Jahres 1883 zeigen den Wechsel mit ehrenden Worten an: "Wir vermiffen feinen anregenden und gründlichen Unterricht nur ungern und haben uns seine Lehrtätigkeit wenigstens in einigen Stunden erhalten", d.h. er selbst darum, auch als Rendant noch einige Stunden Naturkunde, Rechnen, Geographie, Religion und Zeichnen 6—10 Stunden die Woche erteilen zu dürfen, denn der Unterricht war ihm lieb, und der Verkehr mit den Jungen der unteren Rlaffen hielt ihn frifch. Der Schreiber dieser Zeilen hat in den 70er Jahren ihn als Lehrer gehabt und weiß von der Lebendigkeit, die in seinen Stunden berrschte, zu erzählen. Was für ein Leben war im Rechenunterricht, was für Staub wurde in den Rlaffen der alten Latina aufgewirbelt bei dem üblichen Certieren im Ropfrechnen. Ein besonderes Repertoirftück war das Kapitel der Primzahlen. Wer nicht schnell genug 3, 5, 7, 11, 13, 17, 19, 23 usw. bersagen konnte, mußte unerbittlich zu seiner Schande sich an die Wand stellen, und zuweilen standen sehr viele da als reuige Günder.

Auf den Unterrichtsübersichten vom Commer 1892 an ift Söpfners Name nicht mehr zu finden, er beschränkte sich nun ganz auf das Rendantenamt. Aber der Jahresbericht 1896 nennt ihn wieder, doch nur als Gestorbenen, und bringt einen ehrenden Nachruf des damaligen Rektors Becher, der sich also vernehmen läßt: "Ich ließ ihn gern noch einige Stunden unterrichten; denn wenn einer, so verstand er diese Runft. Auch für das Amt des Rendanten schien er wie geschaffen, und so innig verwuchs er mit ihm, daß er ohne dasselbe, glaub' ich, kaum hätte leben mögen. Alls im Mai ein schweres Berzleiden ihn befiel und nach den großen Ferien mit gesteigerter Seftigkeit ausbrach und keine Rettung mehr möglich war, schaute ängstlich Alt und Jung jeden Morgen nach dem Fenster, hinter dem der Freund litt. Er hatte viele Liebe. Alls ich einmal leise bei ihm eintrat, saßen zwei ältere Schüler bei ihm, einer zu seinen Säupten, einer zu seinen Füßen, und der Alte schlief, während die Brust mächtig arbeitete. Da erwachte er, und freundlich wie

immer reichte er mir die Sand.

In die Tiefe seines Gemütslebens können wir jest noch einen Blick tun, wenn wir die Gedichte lesen, die er als geschätter Mitarbeiter für das Sallische Tageblatt verfaßte. Denn der Geber aller guten Gabe hatte ihm auch eine poetische Alder verlieben, die besonders reichlich sprudelte, wenn er in seinem lieben Thüringen weilte.

"Wenn mir des Lebens mühvoll Tagewerf die kurze Spanne der Erholung gönnt, daß ich aufs neue Leib und Seele stärk' zu hartem Kampf — voll brünstiger Sehnsucht lenk' ich meinen flücht'gen Schritt binauf jum Wald." . .

In seinen Liedern erkennen wir den frommen, deutschfühlenden, für die Schonheit der Natur begeisterten Mann, dem es Tabard am Inselberg im Chüringer Wald besonders angetan hatte. Oft kehrte er dort ein. Im Strengetal hatte er einen Lieblingssit, wo ein feltsam geformter Baum auf schlankem Stamme ein paar Zweige zeigte, Die eine gewaltige Leier darftellten. Sier war "Söpfners Ruh". Biele seiner Lieder brachte er in einen inneren Zusammenhang, indem er sie in eine poetische Sängerfahrt "Auf und an dem Infelsberge" einflocht (Friedrichroda 1881 erschienen). Wenn er vom Röthelftein ins Tal hinabblickt, erscheint ihm das Bild (S. 37):

Biel taufend Bäume ragen empor zum Simmelszelt: einst wird die Stunde schlagen, da Sturm und Algt fie fällt.

Sie find mit uns verwoben; denn jeder, groß und flein, hat seinen Baum da droben: Welch's mag der meine fein?



Alls Gott mich schuf ins Leben, ließ aus dem Felsengrund auch ihn zum Licht sich heben der Serr zur gleichen Stund'.

So lang im Licht der Sonne mein Baum dort grünt und blüht, auch mir des Lebens Wonne in Herz und Aldern glüht.

Wird er dem Sturm zur Beute, reißt er mich jäh hinab, und trifft die Art ihn heute, so welf' auch ich ins Grab.

Zur engen, schlichten Trube fügt dann sich Brett an Brett, zur lehten, langen Ruhe bereitet er mein Bett.

Viel tausend Väume ragen: Welch's mag der meine sein? Uch, das kann niemand sagen – den kennt nur Gott allein!

Der Baum wird ihm jum Sinnbild des menschlichen Lebens, des Menschen der zweien Reichen angehört (S. 74):

Aus grünem Grunde steigt ber Baum, der Wipfel strebt zum Simmelsraum, die Erde nährt des Stammes Schaft, doch Blüt' und Frucht des Simmels Kraft.

Es ist der Mensch dem Baume gleich, den Leib ernährt der Erde Reich; doch der nur Frucht und Blüten bringt, des Serz des Simmels Licht durchdringt.

So öffnet weit des Berzens Schrein, das Licht der Wahrheit laßt hinein, dann wird's voll duft'ger Blüten stehn und Früchte sehn, die nie vergehn!

Neben Rob. Reinicks Lied "Der Strom" tritt das Lied: Am Wasser (S. 60):

Warum der Bach mit frohem Rauschen dem stillen Waldestal enteilt, der Blümlein Küsse einzutauschen kaum hier und da sich flüchtig weilt?

Verlockend ihm vor Augen schwebet des Stromes lebensvolles Vild, das ist das Ziel, zu dem er strebet, das einzig seine Sehnsucht stillt.

Warum der Strom so zögernd fließt und sich aufs Antlitz ihm ergießt so sonnig heitres Lächeln?

Er träumt von seiner Jugendzeit, und wie ihn da im Walde weit die holden Blümlein füßten!

Warum sinn' ich an Strom und Vach so gern dem Spiel der Wellen nach und seinem bunten Wechsel? Der Jugend Streben lef' ich drin, des Alters rückgewandten Sinn, ihr Sehnen, ihr Erinnern.

Sinnige Naturbetrachtung und Liebe zur Tierwelt spricht aus bem Bilde S. 62:

Seisa, wie munter fopfüber, kopfunter im dichten Gezweige der knorrigen Eiche Eichkätchen sich baschen, die Früchte benaschen, sich jagen und necken, dann listig verstecken! In toller Sast von Alft zu Alft, das ist ein Leben! Rönnt' ich doch eben so fröhlich wir ihr mein Leben werdringen mit Süpfen und Springen im grünen Revier!

Freude am Sang und am Wandern atmen: "Wer mag des Liedes Vater sein?" und "Das Wandern liegt im deutschen Vlut!" Eine Humoreske nennt er das Gedicht, in dem er die Wandlung der Limonadenquelle bei Tabarz erzählt, die, zuerst silberklar, von einem an ihrem Wasser sich erquickenden Pilgersmann gesegnet wird und seitdem mit süßer Welle des bescheidenen Wandersmannes Durst löschte, die ein lustig Studentenwölksden den süßlichen Trank verwünsichte und Fuchsmajor mit Löwenstimme brülke: "O Quell! Wagst du es uns zu verhöhnen? Auf, und schaff uns Musensöhnen baprisch Vier sogleich zur Stell!" "Vor dem heidnischen Gebote bebt der Quell bis auf den Grund; zornig speit er diesem Prasser einen Strahl vom reinsten Wasser in den offinen Lästermund". Und seitdem sprudelt die Quelle wieder silberklar und kühl wie vor Zeiten.

Biele Erzeugnisse seiner Dichtergabe könnten wir noch abdrucken. Die erste Hälfte des Jahrgangs 1880 des Hallischen Tageblattes hab' ich durchblättert und sechs Gedichte von B. H. gefunden, die ich am liebsten auch mitteilen möchte, wenn Direktor Rudolph mehr Platz bewilligte: Des Jaters Bild, der Mutter Bild (Wenn du auch allen häßlich bist, Lieb Mütterlein, mir dist dur's nicht). Um 1. Alpril 1880: Vor dem Bilde des Kanzlers. An Patchens Wiege (16. Mai 1880). In Ruinen (15. Juni 1880). "Im Dienste" zeigt seine echt preußische Überzeugung in den Worten, die er dem Kaiser Wilhelm I. in den Mund legt. Eine unglückliche Mutter, die schon einen Sohn verloren hat, will nun den zweiten vom Dienste losbitten: Ein gleiches Recht muß walten in Deutschlands weiten Gauen. Drum hemme deine Tänen. Die heil'ge Pflicht gebeut, daß auch dein Sohn sen Leben dem Vaterlande weiht. Es ist der Kaiser Wilhelm, der solche Worte sprach, sie hallen in den Herzen von Millionen nach: Ein gleiches Recht für alle, für jeden gleiche Pflicht. Dies Wort des greisen Kaisers, mein Volk, vergiß es nicht.

Und zum Schluß noch einmal zurück zum Walde von Tabarg:

Du heil'ge Waldesstille, die mich so ganz erfüllt, draus mir ein Vorn der reichsten und reinsten Freuden quillt. Du machst das Serz genesen, Du senkt mir in die Vrust ein neues, frohes Leben und neue Schaffenslust

"Es beweist höchste Geistesbildung, alles in seiner Muttersprache sagen zu können". Seael.

